

மக்கள் கலைஞர் லோகாநந்தன்

மலையகத்தைப் பூர்வீகமாகக் கொண்ட மகத்தான கலைஞன். கலை மக்களுக்கானது என இயங்கும் ஒரு சமூகப் போராணி. நாடகமே தன் வாழ்வாகக்கொள்ள வல்லமையும் வாலாயமும் பெற்றவர். தமிழிலும் சிங்களத்திலும் ஆற்றுகைகளை நிகழ்த்தவல்ல பாண்டித்தியம் மிக்கவர். புகழ்பெற்ற சிங்கள நாடகப்பரப்பில் பரிசு பெற்ற முதல் தமிழ் நாடகன். எழுத்து, மொழிபெயர்ப்பு, நடிப்பு, நெறியாள்கை, பாடல், இசை எனப் பன்முக ஆற்றல் படைத்தவர். எந்தப் பாத்திரமும் பொருந்தி வரும் வசீகரக் கலைஞன். பழகுவதற்கு இனிமையான பண்பாளன். மேலாக, நல்ல மனிதர். இவர்தான் எமது இம்மாதக் கலைஞன் லோகாநந்தன்.

பொகவந்தலாவ என்பது நுவரெலியா மாவட்டத்தில் அமைந்துள்ள அழகிய நகரம். தேயிலைத் தோட்டங்களும் நீர் வீழ்ச்சிகளும் இயற்கை வனப்பும் மிக்கது. 1958ல் சிங்கள ஸ்ரீ எதிர்ப்புப் போராட்டத்தில் உயிர்த்த வீரமறவர் ஐயாவு, பிரான் சில் தோன்றிய புண்ணிய பூமி. பொப்பிசை சக்கரவர்த்தி A.E.மனோகரன் மற்றும் பிரபலமான பல காமன் கூத்துக் கலைஞர்கள் பிறந்த மண். இந்நகரிலுள்ள கொட்டியாகலை என்ற ஊரில் தேயிலைத் தோட்டத் தொழிலாளர்களான இராசையா - சந்திராணி இணையரின் மகனாகப் பிறந்தவர் கலைஞர் லோகாநந்தன். இவரது தாயார் சந்திராணி நாட்டுப்புறப் பாடல்கள் பாடுவதிலும் கிராமிய நடனங்கள் ஆடுவதிலும் ஆற்றல் பெற்றவர். தந்தையார் நாடகங்களில் ஈடுபாடு கொண்டிருந்தார்.

கல்லூரி நாட்களில் லோகாநந்தனின் கலையீடுபாட்டுக்கு உந்துதல் அளித்த வகுப்பாசிரியை ரேணுகாதேவி அவர்களின் வழிகாட்டலில் 'மக்கள் களரி' என்ற நாடக அமைப்பில் ஒரு முழுநேர ஊழியராக 2006ல் இவர் இணைந்து கொண்டார். பிரபல நாடகக்கலைஞர் பராக்கிரம நிரியெல்ல மற்றும் மறைந்த மூத்த கலைஞர் எச்.ஏ. பெரேரா ஆகியோர் இணைந்து 'மக்கள் களரி' என்ற நாடக அமைப்பை 2002ல் உருவாக்கியதோடு, சர்வதேச தரத்திலான நாடகப்பயிற்சிகளும் இவர்களால் அளிக்கப்பட்டன. சிங்களம், தமிழ் இரு மொழிகளிலும் தேர்ச்சி பெற்ற இவர் பராக்கிரம நிரியெல்ல எழுதிய 'செக்குவ' என்ற சிங்கள நாடகத்தைத் தமிழுக்கு மொழிபெயர்த்தார். 1996ல் எழுதப்பட்ட இந்நாடகம் செக்கிமுக்கும் மாடு ஒன்றை மையமாக வைத்து இலங்கையின் அரசியல் வரலாற்றைச் சொல்லியது. 2008ல் தமிழில் மேடையேறிய 'செக்கு' என்ற இந்நாடகத்தின் பிரதான பாத்திரமான மாடாக வேடமேற்று லோகாநந்தன் சிறப்புச் செய்தார்.

2008ன் பிற்பகுதியில் குழந்தை ம.சண்முகலிங்கத்தின் 'எந்தையும் தாயும்' நாடகத்தை மக்கள் களரிக்காக இவர் சிங்களத்தில் மொழிபெயர்த்தார். 'ஹிரு நெகனதுரு' என்ற இந்த சிங்கள நாடகத்தில் தமிழ்க் கலைஞர்களும் 'எந்தையும் தாயும்' என்ற தமிழ் மேடையேற்றத்தில் சிங்களக் கலைஞர்களும் நடித்துப் புதுமை செய்தனர். இதில் ஆரம்பத்தில் கண்ணாகவும் பின்னர் பெரிய ஐயாவாகவும் லோகாநந்தன் நடித்திருந்தார்.

சுத்திரக என்ற நாடகாசிரியர் எழுதிய 'விருட்சகட்டிக' எனும் வடமொழி நாடகத்தை 'மெட்டிக்கரத்தைய' என்ற பெயரில் சிங்களத்தில் மக்கள் களரியினர் மேடையேற்றினர். இதில் விதூசகன் பாத்திரத்தில் நடித்த இவர், 2010 நடைபெற்ற தேசிய சிங்கள நாடக விழாவில் சிறந்த துணை நடிக்காரகப் பரிந்துரை செய்யப்பட்டார். இதன் பின்னர், லோகாநந்தன் தமிழில் மொழிபெயர்த்த இந்நாடகத்தை மக்கள்

களரியும் மட்டக்களப்பு விபுலாநந்த கற்கை நிறுவனமும் இணைந்து 'விருட்ச கட்டிக' என்ற தலைப்பில் மேடையேற்றினர். பராக்கிரம நிரியெல்ல நெறியாள்கை செய்த இந்நாடகத்துக்கு நிர்வாக இயக்குனராக பேராசிரியர் சி. மௌனகுரு பணியாற்றினார். லோகாநந்தன் நடிக்கருக்கான பயிற்சியையும் சுமுது மல்லவராய்ச்சி நாடகத்தின் இசையையும் வழங்கியிருந்தனர்.

ஈழத்துத் திரைப்படமான 'பொன்மணி'யை இயக்கிய கலாநிதி தர்மசேன பத்திராஜ எழுபதுகளில் எழுதிய 'கொற சக அந்தைய' என்ற சிங்கள நாடகத்தை இவர் தமிழுக்கு மொழிபெயர்த்தார். முடவன் வழிகாட்ட, முடவனை முதுகில் சுமந்த படி அரசுகுமாரியைக் காணச் செல்லும் பார்வையற்றவரின் கதை. அபத்தபாணியில் எழுதப்பட்ட பிரபலமான நாடகம் அது.



'பயணிகள்' என்ற பெயரில் தமிழில் மேடையேற்றப்பட்ட இந்நாடகத்தில் முடவனாக லோகாநந்தன் நடித்திருந்தார். மக்கள் களரியைச் சேர்ந்த கலைஞர்கள் லீலாவதி, ரொனிக்கா, சாமலி ஆகியோர் இணைந்து இந்நாடகத்தை நெறியாள்கை செய்திருந்தனர். 2011ல் இடம்பெற்ற மத்திய மாகாண இளைஞர் நாடக விழாவில் சிறந்த நடிக்கர், சிறந்த பிரதியாக்கம் ஆகிய பரிசுகள் கலைஞர் லோகாநந்தனுக்குக் கிடைத்தன. அவ்வருடம் நடைபெற்ற தேசிய நாடக விழாவில் மேடையேற்றப்பட்ட போது சிறந்த நடிக்கருக்கான பரிசை பார்வையற்றவராக நடித்த சிவனேசன் பெற்றுக்கொண்டார். 'பயணிகள்' நாடகம் 2012ல் டெல்லியில் நடைபெற்ற சர்வதேச நாடக விழாவிலும் மேடையேற்றப்பட்டு பாராட்டுப் பெற்றது குறிப்பிடத்தக்கது.

மக்கள் களரியினர் மேடையேற்றிய மேலும் பல சிங்கள நாடகங்களை இவர் தமிழுக்கு மொழிபெயர்த்தார். சுரங்கம், இருளைத் துளைத்து, திருடன் வந்தான், இருட்டும் வெளிச்சமும், கல்யாணக்கதை, அப்பா, நான் அரைக்கம்பன் என்பன அவற்றுள் சிலவாகும். இவை தவிர, மக்கள் களரியினர் வெளியிட்ட 'சிங்கள நாடக கலை ஆளுமைகள்' என்ற நூலின் உதவி ஆசிரியராகவும் இவர் பணியாற்றினார்.

நாடகப் பிரதியாக்கத்திலும் புதிய சிந்தனைகளைப் புகுத்திய இவர், வகுப்பு, இரும்பில் பொருத்திய இதயம், மெல்ல விடிகிறது, லயத்துக் கோழிகள், அடகுக் கடை அபுன் ஆகிய நாடகங்களை எழுதி, இயக்கி, மேடையேற்றினார். 2015ல் தேசிய தமிழ் நாடக விழாவில் 'இரும்பில் பொருத்திய இதயம்' நாடகத்துக்கான சிறந்த பிரதி, சிறந்த இயக்குனர் விருதும் 2016ல் 'வகுப்பு' நாடகத்துக்கான சிறந்த இயக்குனர் விருதும் அஜந்தன் சாந்தகுமார் இயக்கிய 'கல்யாணக்கதை' நாடகத்துக்கான சிறந்த நடிக்கர் விருதும் இவருக்குக் கிடைத்தன.

மேலும் 2014ல் இடம்பெற்ற தேசிய இளைஞர் நாடக விழாவில் மேடையேறிய லீலாவதியின் 'பறையன்' நாடகத்துக்காக சிறந்த நடிக்கர் விருது கிடைத்ததும் குறிப்பிடத்தக்கது.

பிரெக்டின் 'Round heads and pointed heads' என்ற நாடகத்தை மக்கள் களரியினர் சிங்களத்தில் மேடையேற்றினர். ஒரு அரச அதிகாரம் எவ்வாறு செயற்படும் என்பதை விளக்கும் இந்நாடகத்தை லோகாநந்தனும் சுமுது மல்லவராய்ச்சியும் இணைந்து இயக்கினர். இதில் நடித்த தன் மூலம் 2016ல் நடைபெற்ற தேசிய சிங்கள நாடக விழாவில் சிறந்த துணை நடிக்காரகத் தெரிவான முதல் தமிழர் என்ற பெருமையைப் பெற்றார்.

2016ல் மக்கள் களரியினர் 'சரண்தாள்', 'வெண்கட்டி வட்டம்' என்ற இரு சீரிய



முழுநள நாடகங்களைத் தயாரித்தளித்தனர். இவ்விரு நாடகங்களையும் பராக்கிரம நிரியெல்ல நெறியாள்கை செய்திருந்தார். பிரபல உருது நாடகாசிரியர் ஹப்பீத் தன் விர் எழுதிய 'சரண்தாள்' நாடகத்தின் சிங்கள, தமிழ் மூல மேடையேற்றங்கள் இரண்டிலும் சரண்தாலாக பிரதான வேடமேற்று லோகாநந்தன் நடித்திருந்தமை அவரது புலமைக்குச் சான்று பகர்வதற்கும். இந்நாடகம் டெல்லியில் நடைபெற்ற சர்வதேச நாடக விழாவிலும், புரிசை கண்ணப்பன் தம்பிரான் கூத்து விழாவிலும் மேடையேற்றம் கண்டது குறிப்பிடத்தக்கது. இவ்வாறு கிரிக்கிஸ்தான், கல்கத்தா, கேரளா, மைசூர், அசாம் ஆகிய இடங்களில் நடைபெற்ற அரங்கியல் விழாக்களில் லோகாநந்தன் பங்குபற்றியுள்ளார்.

பிரெக்டின் 'The Caucasian Chalk Circle' நாடகத்தை குழந்தை ம. சண்முகலிங்கம் தமிழுக்கு மொழிபெயர்த்திருந்தார். இந்நாடகத்தை 'வெண்கட்டி வட்டம்', 'ஹூணுவட்டம்' என தமிழிலும் சிங்களத்திலும் மக்கள் களரியினர் மேடையேற்றினர். கலைஞர் லோகாநந்தன் இவற்றின் உதவி இயக்குனராக இயங்கியதுடன் பிரதான பாத்திரமான நீதிபதியாக இருமொழிகளிலும் நடித்திருந்தார். குழந்தை ம. சண்முகலிங்கம் அவர்களைக் கௌரவிக்கும் நோக்கில் 'வெண்கட்டி வட்டம்' என்ற இந்நாடகப் பிரதியை மக்கள் களரியினர் நூலாக வெளியிட்டிருந்தனர்.

2017ல் மக்கள் களரியினர் நல்லூர் சாதனா பாடசாலை மைதானத்தில் பத்து நாட்கள் நடத்திய நாடக விழாவில் மேடையேறிய வெண்கட்டி வட்டம், சரண்தாள், பயணிகள், எருக்கலம்பு, கல்யாணக்கதை ஆகிய நாடகங்களைப் பார்க்கும் சந்தர்ப்பம் எனக்குக் கிடைத்தது. சர்க்கல் கூடாரம் அமைத்து, பார்வையாளர்கள் சுற்றி அமர்ந்திருக்க, நடுவில் வட்டக்களரி மேடையில் நாடகங்களை மேடையேற்றி



- ப. ஸ்ரீஸ்கந்தன் -

னர். நினைவூட்டுகை இல்லை. எல்லோருக்கும் எல்லா நாடகங்களும் இரு மொழிகளிலும் மனப்பாடம். ஒலி, ஒளி, இசை, நடிப்பு என அவர்கள் மேடையில் சாக சங்களை நிகழ்த்தினர்.

மலையக மக்களின் பிரச்சினைகளைச் சொல்லும் 'பித்தக ஹட்ட' என்ற சிங்கள நாடகத்தை லோகாநந்தன் இயக்கினார். கலைஞர்கள் சேர்ந்து புதிதளித்தல் முறையில் எழுதப்பட்ட இந்நாடகம் 2019ல் நடைபெற்ற கேரளா நாடக விழாவின் ஆரம்ப நாடகமாக மேடையேறியது. இது சிங்கள இளைஞர்கள் மத்தியில் மலையக மக்களின் பிரச்சினைகளைப் புரிய வைத்த நாடகமாகக் கொள்ளப்படுகிறது.

மக்கள் களரியினர் தமது நாடக மேடையேற்றங்களோடு நின்று விடாது, ஏனைய நாடக அமைப்புகளையும் உற்சாகப்படுத்தி, பயிற்சிகள் கொடுத்து, அவர்களின் அரங்க ஆற்றுகைகளுக்கு உற்சாகம் கொடுத்து வந்துள்ளனர். அந்த வகையில், செம்முகம் கலையாற்றுக் குழு, அளவெட்டி ஆரோகண நாடக மன்றம் ஆகியவற்றின் கலைஞர்களை இணைத்து ரஷ்ய மொழி மூல 'அன்பமுதாரும் அயலார்' என்ற நாடகத்தை லோகாநந்தன் இயக்கியிருந்தமை நினைவு கொள்ளத்தக்கது.

மேடை நாடகங்கள் தவிர, வானொலி நாடகங்கள் பலவற்றிலும் பங்குபற்றியுள்ள இவர், சுமதி சிவமோகனின் 'இங்கிருந்து' மற்றும் 'ஒற்றை தம்ளர்' ஆகிய திரைப்படங்களிலும் நடித்துள்ளார்.

இவை எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக, ஊர் ஊராகச் சென்று மக்களோடு தங்கியிருந்து, பாலிய விவாகம், பாலியல் வன்புணர்வு, இனப் பிரச்சினை, மொழிப் பிரச்சினை, கல்வியைத் தொடராமல், முதியோர் பிரச்சினை, போதைவஸ்து பாவனை போன்ற சமூகத்தில் புரையோடிப்போயுள்ள பிரச்சினைகளை அறிந்து, அவர்களுடன் கலந்துரையாடி, விவாத அரங்கினூடாக அவற்றுக்கான தீர்வுகளைக் காணும் செயற்பாடுகளை இவர்கள் செய்து வருகின்றனர். இவ்வாறு 2009ல் யுத்தம் முடிவுற்றதும் கருணாநிலையத்துக்குச் சென்று அங்குள்ள பிள்ளைகளின் மனோநிலையை ஆற்றுப்படுத்த இவர்கள் நடத்திய பயிற்சிப் பட்டறைகள் முக்கியமானவை.

தற்போது கலைஞர் லோகாநந்தனின் வழிகாட்டலில் 'அரங்காடிகள் நாடகக் கூடம்' என்ற அமைப்பு கொழும்பில் ஆரம்பிக்கப்பட்டு செயற்பட்டு வருகிறது. அண்மையில் அரங்காடிகள் நடத்திய நாடக விழாவில் 'இப்படி ஒரு நாள்' என்ற நாடகத்தை இவர் எழுதி இயக்கியிருந்தார்.

நாடகக் கலைக்கும் அதனூடாக சமூகத்துக்கும் ஆற்றி வரும் பணிக்காக கலைஞர் லோகாநந்தன் அவர்களுக்கு ஐப்பான் - ஸ்ரீலங்கா நட்புறவு அமைப்பினர் 'Bulka' விருது வழங்கி கௌரவித்துள்ளனர். அவர் மென்மேலும் கலைப்பணியாற்ற தாய்விடு வாழ்த்துகிறது.

